



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

Mardi

11-06-2013

Matin

Dinsdag

11-06-2013

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la plus forte augmentation jamais enregistrée du nombre de faillites" (n° 17135)

Orateurs: Peter Logghe, Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Questions jointes de 3
- M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le rapport CeFIP 2012" (n° 17470)

- M. Peter Luykx à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les résultats récents du baromètre des PME du CeFIP" (n° 18312)

- M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le rapport du CeFIP relatif à la pénurie de crédits" (n° 18331)

- M. Mathias De Clercq à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les difficultés de financement rencontrées par les PME" (n° 18487)

Orateurs: Peter Logghe, Peter Luykx, Mathias De Clercq, Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le régime successoral des exploitations agricoles" (n° 17687)

Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Questions jointes de 12
- Mme Leen Dierick à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le remplacement de la carte de commerçant ambulant" (n° 17857)

- M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'autorisation sécurisée du commerce ambulant" (n° 18185)

- M. Karel Uyttersprot à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le commerce ambulant" (n° 18184)

Orateurs: Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la pauvreté chez les indépendants" (n° 18180)

INHOUD

Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de grootste stijging ooit van het aantal faillissementen" (nr. 17135)

Sprekers: Peter Logghe, Sabine Laruelle, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Samengevoegde vragen van 3
- de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het KeFiK-rapport 2012" (nr. 17470)

- de heer Peter Luykx aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de recente resultaten van de kmo-barometer van KeFiK" (nr. 18312)

- de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het KeFiK-rapport inzake kredietschaarste" (nr. 18331)

- de heer Mathias De Clercq aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de bemoeilijkte financiering van kmo's" (nr. 18487)

Sprekers: Peter Logghe, Peter Luykx, Mathias De Clercq, Sabine Laruelle, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de erfregeling inzake landbouwbedrijven" (nr. 17687)

Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Sabine Laruelle, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Samengevoegde vragen van 12
- mevrouw Leen Dierick aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de inruiling van de leurderskaart" (nr. 17857)

- de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de beveiligde machtiging van ambulante handel" (nr. 18185)

- de heer Karel Uyttersprot aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de ambulante handel" (nr. 18184)

Sprekers: Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de armoede bij zelfstandigen" (nr. 18180)

Orateurs: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Sprekers: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public" (n° 18181)

16

Orateurs: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein" (nr. 18181)

16

Sprekers: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la mise en oeuvre du Small Business Act (SBA)" (n° 18182)

17

Orateurs: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de uitvoering van de Small Business Act (SBA)" (nr. 18182)

17

Sprekers: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les inscriptions dans la BCE" (n° 18186)

19

Orateurs: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de inschrijvingen in de KBO" (nr. 18186)

19

Sprekers: **Karel Uyttersprot, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

Question de M. Mathias De Clercq à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le principe de guichet unique" (n° 18488)

22

Orateurs: **Mathias De Clercq, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

Vraag van de heer Mathias De Clercq aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het één-loketbeginsel" (nr. 18488)

22

Sprekers: **Mathias De Clercq, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

du

van

MARDI 11 JUIN 2013

DINSDAG 11 JUNI 2013

Matin

Voormiddag

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 11.50 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Liesbeth Van der Auwera.

Le développement des questions et interpellations commence à 11.50 heures. La réunion est présidée par Mme Liesbeth Van der Auwera.

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de grootste stijging ooit van het aantal faillissementen" (nr. 17135)

01 Question de M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la plus forte augmentation jamais enregistrée du nombre de faillites" (n° 17135)

01.01 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, het lijkt alsof het in de maand mei wat beter gaat, maar het handelsinformatiekantoor Graydon maakte cijfers bekend over de faillissementen van ondernemingen voor het eerste kwartaal van 2013. Op dat moment ging 16,6 % meer bedrijven failliet dan in het eerste kwartaal van het jaar daarvoor of op de kop af 3 154 ondernemingen. Het is van 2009 geleden dat nog dergelijke stijging werd opgetekend. Een ander opvallend feit volgens Graydon is dat de stijging, die zich tot voor kort alleen in Vlaanderen liet voelen, nu in heel België wordt vastgesteld.

De stijging van het aantal faillissementen bedroeg in het eerste kwartaal in Vlaanderen 10 %, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 25 % en in Wallonië 19 %. Anders gezegd, nog steeds volgens Graydon, gaat in Vlaanderen 1 op 436 ondernemingen failliet in het eerste kwartaal, in Wallonië 1 op 328 en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 1 op 189. Met andere woorden, het risico op faillissement was een stuk groter in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Mevrouw de minister, hoe moet het nu verder? U houdt die cijfers nauwlettend in het oog, maar hebt u de indruk dat uw kmo-plan naar behoren werkt? Slaan de maatregelen voldoende aan?

Vooraf bouwbedrijven lijken het moeilijk te hebben. Neemt u bijkomende maatregelen voor bepaalde bedrijfstakken of sectoren? Wordt er in de regering nagedacht over fiscale, sociaalrechtelijke of andere maatregelen?

01.01 Peter Logghe (VB): Selon Graydon, 3 154 entreprises ont fait faillite au premier trimestre de 2013. Il s'agit d'une augmentation de 16,6 % par rapport au premier trimestre de 2012. On n'avait plus connu pareille augmentation depuis 2009. Cette hausse est à présent constatée dans toute la Belgique. C'est dans la Région de Bruxelles-Capitale que le risque de faillite est le plus élevé.

Comment va évoluer la situation? Le plan pour les PME fonctionne-t-il bien? Des mesures supplémentaires seront-elles prises au profit de certaines branches d'activité ou de certains secteurs? Des mesures fiscales sont-elles envisagées en matière de droit social ou autres?

Comment la ministre explique-t-elle la situation déplorable du commerce de l'habillement?

Nieuw is ook dat de kledinghandel het moeilijk lijkt te krijgen en stilaan doorstoot naar de top van de faillissementen, samen met de horeca en de bouwnijverheid. Hebt u een verklaring voor het feit dat de kledinghandel het slecht lijkt te doen?

Alarmerend vind ik te moeten vaststellen dat de verhouding tussen het aantal oprichtingen en het aantal stopzettingen op het laagste niveau sinds 2007 staat. Ik kan mij voorstellen dat u niet anders kunt dan met de ministers en de gewestministers samen te zitten om bijkomende maatregelen te nemen.

Ik ben benieuwd naar uw antwoorden, mevrouw de minister.

01.02 Minister **Sabine Laruelle**: De faillissementscijfers zijn de voorbije maanden inderdaad bijzonder hoog. In het laatste semester hebben wij 6 045 faillissementen gehad of een toename met 11,4 % in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar.

Naast de factoren in verband met de economische crisis vestig ik uw aandacht op het feit dat de bedrijfsrevisoren, accountants en boekhouders alsmaar vaker vaststellen dat de zwakte van het businessplan van veel recent opgerichte ondernemingen mede een oorzaak van meer faillissementen is.

Meerdere maatregelen in mijn kmo-plan zijn er inderdaad op gericht om de ondernemingen te ontlasten, zoals de toegenomen lastenvermindering voor de eerste aanwervingen, de omzetting van de richtlijn betreffende de betaaltermijn of het wetsontwerp inzake de financiering van kmo's.

Die maatregelen hebben een rechtstreeks effect op de kmo's, maar volstaan op zich niet om de effecten van de crisis te verhelpen of het gebrek aan voorbereiding van sommige starters.

Heel zeker is dat de bouwsector in economische crisis als eerste en sterk door faillissementen wordt getroffen. De sector is van oudsher het meest vatbaar voor economische schommelingen.

Voor de specifieke fiscale of sociale stimulansen verwijs ik u naar de ministers die ter zake bevoegd zijn. Merk wel op dat de regering onlangs heeft beslist een deel van de opbrengsten uit de fraudebestrijding, namelijk 22 miljoen euro, voor de ondersteuning van de verzwakte sectoren, waaronder de bouwsector, te reserveren.

Algemeen gesproken, is de detailhandel vatbaar voor conjuncturele schommelingen. Het is jammer genoeg niet verwonderlijk dat in een langdurige crisis de consument de uitgaven die hij niet essentieel acht, beperkt, zoals een deel van de uitgaven voor kledij.

Behalve de crisis heeft de kledingsector bovendien begin 2013 met een langdurige koude periode moeten afrekenen, waardoor tijdens de voorbije lente de verkoop van de lentecollectie veel later van start is gegaan. De financiering van de aangekochte nieuwe collectie kon bijgevolg niet snel door geldstromen uit de omzet worden gecompenseerd.

Ik vestig de aandacht op het feit dat een stopzetting niet noodzakelijk

Le rapport entre le nombre de créations et de cessations d'entreprises n'a jamais été aussi tenu depuis 2007. Je présume que des mesures seront prises, en concertation avec les ministres régionaux.

01.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Les statistiques en matière de faillites ont effectivement atteint des niveaux élevés ces derniers mois. Au cours du dernier semestre, nous avons enregistré 6 045 faillites, ce qui représente une augmentation de 11,4 % par rapport à la même période de l'année dernière. La faiblesse du business plan constitue souvent l'une des causes de faillite.

Mon plan PME inclut plusieurs mesures destinées à délester les entreprises, comme la réduction de charges accrue pour les premiers recrutements, la transposition de la directive concernant le délai de paiement ou le projet de loi relatif au financement des PME.

Cependant, ces mesures à elles seules ne suffisent pas à remédier aux effets de la crise ou au manque de préparation de certaines starters.

Le secteur de la construction est depuis toujours le plus sensible aux fluctuations de l'économie.

Pour ce qui concerne les incitants fiscaux ou sociaux spécifiques, je vous renvoie aux ministres compétents. Le gouvernement a décidé récemment de réserver 22 millions provenant des recettes de la lutte contre la fraude pour le soutien des secteurs fragilisés.

Le secteur du commerce de détail en général est sensible aux fluctuations de l'économie. Pen-

een faillissement is. Bovendien blijft, ondanks de huidige omstandigheden, de verhouding tussen oprichtingen en stopzettingen positief. Voor alle honderd btw-plichtige bedrijven die in 2012 in het land zijn verdwenen, traden 127 nieuwe bedrijven toe. In 2011 bedroeg voornoemde ratio nog 130. Ze bedroeg 113 in 2009 en 130 in 2007.

Ten slotte, wat de gezamenlijke maatregelen met de Gewesten betreft, zij zijn autonoom, voor de materies die onder hun bevoegdheden vallen.

dant une crise de longue durée, les dépenses vestimentaires se contractent. En outre, les ventes des collections de printemps ont été freinées par la longue période froide de 2013 et n'ont dès lors pas permis de compenser le financement de la dernière collection achetée par les détaillants.

Une cessation d'activités n'est pas nécessairement la conséquence d'une faillite. Par ailleurs, le rapport entre les créations et les cessations d'activité reste positif puisqu'il s'élève à 127 % mais il était encore de 130 en 2011 après s'être établi à 113 en 2009 et à 130, déjà, en 2007.

Les Régions bénéficient de l'autonomie de décision.

01.03 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord, dat vrij volledig lijkt.

De 22 miljoen euro opbrengsten uit de fraudebestrijding zal dus worden ingezet voor de versterking van het economische weefsel. Ik blijf uw aandacht vestigen op de kmo-problematiek, des te meer omdat de kmo's in België, die inderdaad afhankelijk zijn van de conjunctuur, goed zijn voor de werkgelegenheid in dit land. Zij zijn de ruggengraat van de economie.

U zei dat de gewestelijke ministers hun bevoegdheden autonoom beheren. U zult zeggen dat ik altijd overdrijf in mijn uitspraken. Ik overdrijf echter niet. Ik vind dat de hele bevoegdheid inzake kmo's en zelfstandigen zo snel mogelijk naar het niveau zou moeten gaan waar die het best wordt beheerd.

Uw antwoord bevredigt mij, maar toch niet helemaal.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het KeFiK-rapport 2012" (nr. 17470)
- de heer Peter Luykx aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de recente resultaten van de kmo-barometer van KeFiK" (nr. 18312)
- de heer Peter Logghe aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het KeFiK-rapport inzake kredietschaarste" (nr. 18331)
- de heer Mathias De Clercq aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de bemoeilijkte financiering van kmo's" (nr. 18487)

02 Questions jointes de

- M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le rapport CeFIP 2012" (n° 17470)
- M. Peter Luykx à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture

sur "les résultats récents du baromètre des PME du CeFiP" (n° 18312)

- M. Peter Logghe à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le rapport du CeFiP relatif à la pénurie de crédits" (n° 18331)

- M. Mathias De Clercq à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les difficultés de financement rencontrées par les PME" (n° 18487)

02.01 Peter Logghe (VB): Mevrouw de voorzitter, als het goed is, zal ik mijn twee vragen samenvoegen, dan sparen wij tijd uit.

Mevrouw de minister, wij kijken altijd uit naar het KeFiK-rapport. Het belangrijkste gedeelte van het rapport van 2012 vond ik de ervaringen van het bemiddelingsbureau zelf, met onderdelen over de informatieverstrekking door de kredietaanvrager, banken die moeilijker kredieten toestaan, problemen met de wederbeleggingsvergoedingen en verwijlrenten.

Ik heb een aantal vragen in verband met dat rapport. Hoe zit het nu eigenlijk met de wederbeleggingsvergoeding bij kredieten? Hoe zit het met het initiatief dat u zou ontwikkelen? Wanneer wordt uw voorstel van kracht? Wanneer komt u er mee naar de Kamer?

Hoe zit het met de hoge verwijlrenten van de banken, zeker in die gevallen waarbij de achterstallige betalingen buiten de vrije wil gebeuren van de kredietnemers. Denkt u niet, mevrouw de minister, dat u in deze problematiek voorstellen moet doen aan de banken of met hen rond de tafel moet gaan zitten?

Er is de problematiek van werken die langer aanslepen en buiten de wil van de bedrijven om gebeuren. Ondertussen kunnen zij evenwel geen omzet draaien en hebben zij geen inkomsten waardoor hun kredietafbetalingen in het gedrang komen.

KeFiK zelf is volgens mij nog altijd onvoldoende gekend bij de zelfstandigen en de kmo's. U hebt nochtans een instrument, de ratingstimulator, die jammer genoeg veel te weinig gekend is maar waarmee toch problemen van in het begin zouden kunnen worden gestopt. Komt er nog een promotiecampagne om KeFiK nog beter gekend te maken?

Ik ga onmiddellijk over naar mijn andere vraag. Kredieten blijven moeilijk toegankelijk voor twee sectoren, met name de horeca en de bouwsector. De kredietverleners alleen verplichten om de reden van weigering mee te delen, zal niet volstaan om de trend te keren. Welke extra maatregelen zult u nemen om voor de horeca en de bouwsector de toegang tot kredieten te vergemakkelijken?

Ik heb ook een vraag over de kostprijs van kaskredieten. Ook hieromtrent wordt door zelfstandigenorganisaties al lang aangedrongen op actie. Zult u overleggen met uw collega van Financiën om met voorstellen naar de kredietverstrekkers te gaan?

Zelfstandigenorganisaties vragen eveneens een wijziging van de terugbetalingstermijnen van kredieten aan kleine en middelgrote ondernemingen. Welke maatregelen zult u nemen om de kredietverlening aan zelfstandigen en kmo's te vergemakkelijken?

02.01 Peter Logghe (VB): C'est toujours avec impatience que nous attendons les rapports du CeFiP.

Où en est l'initiative annoncée par la ministre à propos de l'indemnité de emploi? Qu'en est-il des intérêts de retard astronomiques pratiqués par les banques, *a fortiori* lorsque les arriérés de paiement sont indépendants de la volonté des preneurs de crédit? La ministre ne pense-t-elle pas qu'il serait judicieux d'organiser une concertation avec les banques sur cette question? Le manque à gagner occasionné par des chantiers qui s'éternisent et sur lesquels les entreprises n'ont aucune prise hypothèque le remboursement de leurs crédits.

Le CeFiP n'est pas encore suffisamment connu des travailleurs indépendants et des PME. Or le simulateur de rating constitue un outil utile. Envisagez-vous le déploiement d'une campagne de publicité pour accroître la notoriété du CeFiP?

Les crédits restent difficilement accessibles pour les secteurs de l'horeca et de la construction. Il ne suffira pas d'obliger les banques à mentionner les motifs de refus pour inverser la tendance. Quelles mesures la ministre prendra-t-elle pour faciliter l'accès au crédit pour ces deux secteurs?

La ministre se concertera-t-elle avec son collègue des Finances pour soumettre aux fournisseurs de crédits des propositions relatives au coût des crédits de caisse?

Les organisations représentatives des indépendants demandent aussi que les délais de remboursement pour les crédits

octroyés aux petites et moyennes entreprises soient revus. Quelles mesures la ministre envisage-t-elle de prendre?

02.02 Peter Luykx (N-VA): Mevrouw de minister, wij hebben het rapport van KeFiK ook gelezen. De cijfers zijn verontrustend: bijna een op vijf kleine ondernemers, die toch een groot deel van het economisch weefsel vertegenwoordigen, krijgen moeilijk toegang tot kredieten.

Precies die kredietverstrekking is op dit moment van cruciaal belang. Ik ben zelf ondernemer en ken het terrein.

Wat gebeurt er vandaag? Er is een klimaat van wantrouwen tussen de banken en de bedrijven maar ook tussen de bedrijven onderling. Dat betekent dat de termijnen van betaling tussen bedrijven onderling enorm ingekort worden. Mevrouw de minister, het krediet van een bedrijf is samengesteld uit drie elementen: het eigen kapitaal of de eigen reserves, de bank die een deel vermogen inbrengt en natuurlijk het leverancierskrediet. Dat leverancierskrediet wordt momenteel volledige opgegeten en valt dus weg. De wet van de communicerende vaten stelt dat daardoor druk op het bedrijf ontstaat. Wat doen die ondernemers? Uit de cijfers blijkt dat zij hun eigen reserves gaan aanwenden. De kmo's zijn vandaag al de bedrijven met de sterkste kapitaalruggengraat in het veld. Toch is er echter nog een behoefte. Dat derde luik wordt dan gevormd door de banken, maar die banken doen moeilijk. Men stelt heel veel vragen, men gaat daar heel rigide mee om.

Ik wil een element dat de heer Logghe al aankaarte in zijn vraag in de verf zetten. Die bedrijven moeten namelijk soms op zoek naar een nieuwe bank, precies omdat ze vastzitten en de bank die waarborgen houdt. Men wil dus gaan onderhandelen met de bank om vrij te zijn. Dat gaat heel moeilijk omdat een *funding loss*, een wederbeleggingsvergoeding, moet worden betaald en die zeer hoog kan oplopen. Verder wordt er enorm veel informatie gevraagd vanuit de bank. Indien er een negatief advies is, komt er meestal ook helemaal geen motivering van de weigering. Het is dus een heel belangrijk thema, zeker om de volgende jaren verder uit de crisis te kunnen raken.

Mijn vragen sluiten aan bij die van de heer Logghe. Ten eerste, wat zijn uw conclusies over de informatieverstrekking aan bedrijven in geval van een kredietweigering?

Ten tweede, in welke fase bevindt zich uw wetsontwerp met betrekking tot de rechten en plichten in de relatie tussen banken en kmo's?

Ten derde, wat heeft het overleg met de banksector over wederbeleggingsvergoedingen of *funding losses* opgebracht?

Tot slot, in welke fase bevindt zich de wettelijke erkenning van de vzw, het KeFiK? Staat u hier achter en hebt u er initiatieven voor genomen?

02.02 Peter Luykx (N-VA): Les chiffres tirés du rapport du CeFiP sont inquiétants: près d'un petit entrepreneur sur cinq, qui constituent tout de même une part importante du tissu économique, ont difficilement accès au crédit. Or l'octroi de crédits revêt justement une importance cruciale, pour le moment.

Il existe un climat de méfiance entre les banques et les sociétés mais également entre les sociétés. Il en résulte un abrègement des délais de remboursement mutuels entre les sociétés. Le crédit d'une société se compose de son capital propre ou de ses réserves, de l'apport de la banque pour une partie du patrimoine et bien sûr du crédit fournisseur. Ce crédit fournisseur ayant presque totalement disparu aujourd'hui, les sociétés sont sous pression et utilisent leurs propres réserves. Les PME sont aujourd'hui les entreprises au plus fort potentiel en capital mais elles ont néanmoins besoin de crédits bancaires, alors que les banques se montrent réticentes.

Les entrepreneurs doivent parfois se mettre en quête d'une autre banque parce que la leur refuse de collaborer. Ils sont alors confrontés à une indemnité de rempli élevée. Les banques exigent énormément d'informations pour toute demande de crédit et en cas de refus de la demande, elles ne communiquent aucune explication.

Quelles sont les conclusions de la ministre en ce qui concerne la communication d'informations aux entreprises en cas de refus d'un crédit? Où en est le projet de loi relatif aux droits et obligations qui régissent la relation entre les banques et les PME? Quel a été le résultat de la concertation avec le

secteur bancaire sur les indemnités de emploi? Où en est la reconnaissance légale du CeFiP ASBL? La ministre soutient-elle cette reconnaissance et a-t-elle pris des initiatives en ce sens?

02.03 Mathias De Clercq (Open Vld): Mevrouw de minister, zoals de collega's al opwierpen, vindt volgens een onderzoek van het KeFiK 51 % van de bedrijfsleiders het moeilijk om een nieuw investeringskrediet te bekomen. Een op drie kreeg al te maken met een volledige of gedeeltelijke afwijzing. Velen schreeven hun vraag terug wegens de moeilijke toegang tot krediet. Dat uitstel leidt tot desinvesteren, kortom, tot een negatieve spiraal.

Wij kijken ook al lang uit naar een oplossing voor de wederbeleggingsvergoeding. Vele ondernemers zijn vragende partij voor de uitvoering van het luik inzake de kmo-financiering van het kmo-plan van de federale regering. In antwoord op een vorige vraag over de wederbeleggingsvergoeding zei u dat u een prudentieel advies had gevraagd aan de Nationale Bank van België.

Vandaar een aantal vragen.

Ten eerste, welke conclusies trekt u uit de jongste onderzoeksresultaten?

Ten tweede, wat is de stand van zaken in het dossier van de wederbeleggingsvergoeding? Wanneer mogen wij het wetsontwerp ter zake verwachten?

Ten derde, de situatie van de kaskredieten is blijkbaar ook voor verbetering vatbaar. De Vlaamse regering heeft de intentie daar iets aan te doen via haar Bankenplan. Hebt u al overleg gepleegd met uw Vlaamse collega's?

Ten vierde, de kredietbemiddelaar wordt alom bejubeld. Hij kan goede resultaten voorleggen. Zijn bekendheid blijft echter vrij beperkt, en dat is een understatement. Hoe kunnen wij zijn rol beter kenbaar maken? Ziet u daar mogelijkheden voor?

Ten vijfde en tot slot, wat zijn de meest recente cijfers inzake de kredietbemiddelaar? Hoeveel dossiers werden er behandeld?

02.04 Minister Sabine Laruelle: Mevrouw de voorzitter, het wetsontwerp betreffende de financiering van kmo's zal voor midden juni worden voorgelegd aan de regering, normaal gezien vrijdag aanstaande al. De Gewesten blijven echter vrij om de instrumenten te ontwikkelen die zij willen om de economie te stimuleren, conform de verdeling van de bevoegdheden.

De banksector werd inderdaad geraadpleegd over het wetsontwerp en is niet tevreden met het geformuleerde voorstel inzake bijvoorbeeld de beperking van de wederbeleggingsvergoedingen. De

02.03 Mathias De Clercq (Open Vld): Les résultats d'une enquête réalisée par le CeFiP révèlent que 51 % des chefs d'entreprise interrogés jugent difficile l'obtention d'un nouveau crédit d'investissement. Un sur trois s'est déjà vu opposer une fin de non-recevoir partielle ou totale. Nombreux sont ceux qui, compte tenu des difficultés à obtenir un crédit, limitent le montant du crédit demandé avec, pour corollaire, un désinvestissement.

Nous attendons depuis longtemps une solution au problème de l'indemnité de emploi. De nombreux d'entrepreneurs réclament une exécution du chapitre relatif au financement du Plan PME.

Quels enseignements la ministre tire-t-elle des résultats des dernières enquêtes réalisées? Où en est le dossier de l'indemnité de emploi? Le gouvernement flamand entend faire évoluer la situation dans le domaine des crédits de caisse par le truchement de son Plan Banques. La ministre s'est-elle déjà concertée avec ses collègues de l'exécutif flamand? L'intermédiaire de crédit croule sous les louanges. Que pouvons-nous faire pour mieux mettre son rôle en lumière? Quels sont les derniers chiffres relatifs à ses activités et combien de dossiers ont-ils déjà été traités?

02.04 Sabine Laruelle, ministre: Le projet de loi relatif au financement des PME sera encore soumis au gouvernement avant la mi-juin. Il est bien entendu loisible aux Régions de développer leurs propres instruments pour stimuler l'économie dans les limites de leurs compétences.

sector is van mening dat dit slecht is voor de rentabiliteit van de sector en dat er dus een risico bestaat van verhoging van de kredietkosten. De Nationale Bank van België is van mening dat er geen prudentieel risico bestaat, temeer daar het wetsontwerp de lopende contracten niet beoogt en dus geen budgettaire impact heeft.

De recentste KeFiK-barometer sterkt mij in het idee dat het tijd is voor actie, vooral wanneer wij kunnen vaststellen dat minder dan de helft van de ondernemers tevreden is over de relatie met hun bank. Sectoren zoals de horeca en de bouw zijn ook de sectoren die het meest kwetsbaar zijn voor de crisis en waarin hoge aantallen faillissementen worden genoteerd. Voor zover banken onder andere de economische leefbaarheid van projecten evalueren om al dan niet een krediet toe te kennen, is het niet verrassend dat die sectoren moeilijker bankkrediet kunnen krijgen.

Het wetsontwerp betreffende de financiering van kmo's heeft niet tot doel om het beoordelingsvermogen van banken in kredietdossiers te beperken. Het doel bestaat er wel in de relaties af te bakenen, zodat met name in geval van een weigering de ondernemer de redenen van de beslissing kan begrijpen. Op die manier zal hij zijn dossier kunnen verbeteren of op zoek kunnen gaan naar een andere partner. Voor het overige blijven de openbare kredietstructuren, zoals het participatiefonds en de gewestelijke instellingen, alternatieven voor die sectoren.

Inzake de kaskredieten kan ik het volgende zeggen. Als product zijn de kaskredieten enerzijds duur voor banken, anderzijds zijn zij zeer risicovol. Daarom zijn de hoge kosten naargelang de sector gerechtvaardigd. Het wetsontwerp betreffende de financiering van kmo's voorziet in de verplichting voor de kredietverstrekker om de meest aangepaste oplossing te bieden aan de ondernemer.

Dit zal het dus mogelijk maken om een onterecht beroep op kaskredieten, zoals voor de financiering van rollend materieel of andere kleine investeringen, te vermijden.

Het KeFiK heeft een denkoefening gehouden met de sectoren over de mogelijkheid om kmo's toegang te bieden tot minder dure formules, zoals *trade loans*, maar waarvan de minimumbedragen vaak te hoog zijn voor de kmo's.

De termijnen voor de terugbetaling van kredieten zijn louter contractueel van aard en hangen af van verschillende variabelen, zoals het ontleende bedrag, de terugbetalingscapaciteit, het al dan niet bestaan van een overbruggingskrediet of een franchise. Ze zijn ook verbonden aan een aflossingstabel opgenomen in de bijlage van de contracten. Ze zijn dus verschillend van dossier tot dossier en het lijkt moeilijk deze voorwerp te laten uitmaken van de wetgeving.

Wat de verwijlntrest betreft, zijn er twee dimensies aan deze problematiek. Als de onderneming zijn terugbetalingsverplichting niet nakomt, heeft de bank het recht om boetes te eisen. Dat maakt deel uit van het contractenrecht en ik heb niet de intentie dit te wijzigen. Enerzijds, moeten deze boetes echter duidelijk en verstaanbaar zijn voor de onderneming en, anderzijds, mogen zij niet abusief zijn. Dit aspect zal worden geregeld door het wetsontwerp en door de verplichte gedragscode die respectievelijk de verplichtingen inzake

Le secteur bancaire a effectivement été consulté et n'est pas satisfait de la proposition concernant, par exemple, la limitation des indemnités de remploi, qui serait néfaste à la rentabilité des banques et risque donc de se traduire par une augmentation des frais de crédit.

Le récent baromètre du Centre de Connaissances du Financement des PME (CeFiP) montre la nécessité d'une intervention. Moins de la moitié des entrepreneurs sont satisfaits de la relation avec leur banque. En outre, les secteurs les plus vulnérables ont plus difficilement accès au crédit bancaire, ce qui n'est guère surprenant vu que les banques évaluent la viabilité économique des projets.

Ce projet de loi ne tend pas à limiter la capacité d'appréciation des banques dans les dossiers de crédit, mais vise à baliser les relations afin que l'entrepreneur puisse comprendre les motifs d'un éventuel refus. Les structures publiques de crédit, comme le Fonds de participation et les institutions régionales demeurent des alternatives pour ces secteurs.

Étant donné le coût élevé et les risques inhérents aux crédits de caisse, les banques peuvent facturer des frais plus élevés en fonction du secteur. Le projet de loi vise toutefois à contraindre les fournisseurs de crédit à proposer une solution adaptée, ce qui permettra également d'éviter les demandes injustifiées de crédits de caisse.

Les secteurs et le CeFiP ont mené une réflexion commune afin de voir comment aider les PME à accéder à des formules moins onéreuses, comme les *trade loans*, mais les montants minimums demeurent cependant trop élevés.

Les délais de remboursement des

informatie en verboden clausules zullen bepalen.

Het beroep op de buitengerechtelijke schikking van geschillen zal ook worden versterkt, met name via de bemiddelaar om ondernemers te begeleiden die met dit soort problemen zouden worden geconfronteerd.

Ik ben het ermee eens dat de geringe naambekendheid van het KeFiK en van de ratingsimulator jammer is. Wij hopen deze naambekendheid te verhogen in samenwerking met de ondernemers en de sectorfederaties. Wij delen immers de mening dat deze simulator en andere diensten van het KeFiK nuttig kunnen zijn voor de ondernemers.

Tegelijk merken wij dat ondernemers toch vaker de weg vinden naar het KeFiK, getuige bijvoorbeeld de verdubbeling van het aantal dossiers bij de kredietbemiddelaar. De simulator waarvan sprake in uw vraag werd ondertussen ook bezocht door meer dan duizend unieke bezoekers sinds het ontstaan ervan, vier maanden geleden.

Het KeFiK zal in de nabije toekomst een communicatiecampagne voeren om het gebruik verder aan te moedigen. In de eerste drie maanden van 2013 is de site van het KeFiK overigens al bezocht door 8 266 personen, tegenover slechts 2 219 tijdens dezelfde periode vorig jaar. Ook dat cijfer evolueert dus duidelijk in de goede richting.

Wat de kredietbemiddeling betreft, zijn de allerlaatste cijfers de volgende. Er waren 1 116 dossiers ingevoerd, waarvan er 1 033 werden afgerond, voor een uitstaand bedrag van 224 miljoen euro, en er werden 2 885 jobs gevrijwaard. In 61 % van de dossiers kon de kredietbemiddelaar een positieve oplossing vinden voor de vragende ondernemer.

De toekomst van het KeFiK zal, overeenkomstig het regeerakkoord, afhangen van de regionalisering van het Participatiefonds.

Mijn antwoord was nogal lang, maar er waren dan ook veel vragen.

crédits constituent néanmoins une donnée contractuelle et sont fonction de plusieurs variables. Cet élément n'a donc pas été repris dans le projet de loi. Les intérêts de retard sont un droit de la banque lorsque l'entreprise n'honore pas son obligation de remboursement. Je n'ai pas l'intention de modifier la disposition relative aux intérêts de retard. Les clauses relatives aux amendes doivent être claires et compréhensibles pour les entreprises et elles ne doivent pas être abusives. Cet élément-là sera en revanche repris dans le projet de loi, de même que l'obligation d'élaborer un code de conduite en ce qui concerne l'information du preneur de crédit et les clauses proscrites. Le texte renforce également le recours au règlement extrajudiciaire des litiges.

Je déplore le manque de notoriété du CeFiP et du simulateur de rating. Je suis disposée à examiner avec les entrepreneurs et les fédérations sectorielles comment remédier à ce déficit de notoriété, car le simulateur de rating et les autres services proposés par le CeFiP peuvent s'avérer très utiles pour les dirigeants d'entreprise. Dans le même temps, j'observe toutefois que les entrepreneurs sont de plus en plus nombreux à faire appel aux services du CeFiP qui organisera bientôt une campagne de communication. Le nombre de consultations du site internet du CeFiP a par ailleurs fortement augmenté par rapport à l'année dernière.

En ce qui concerne la médiation de crédit, 1 116 dossiers ont été introduits, dont 1 033 ont été bouclés pour un montant de 224 millions d'euros, et 2 885 emplois ont été sauvés. Dans 61 % des dossiers, le médiateur de crédit a réussi à trouver une solution positive.

L'avenir du CeFiP dépendra de la

régionalisation du Fonds de participation, comme il a été prévu par l'accord de gouvernement.

02.05 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, het betreft een zeer belangrijke materie. Een lang antwoord was dan ook op zijn plaats.

Kmo's vragen geen krediet aan voor hun plezier. Zij vragen een krediet aan omdat zij het nodig hebben. U bent daar ook van overtuigd. Ik kijk uit naar dat actieplan en het wetsontwerp betreffende de kmo-financiering. Hopelijk komen er nieuwe instrumenten voor de kmo's.

U zegt dat volgens de banken het eigen vermogen van nogal wat vennootschappen te klein is en dat zij te scherp zitten om nog wat te kunnen doen. Mevrouw de minister, het eigen vermogen is misschien klein, maar de businessplannen zijn in samenwerking met de bankiers opgemaakt. Ik zeg niet dat u dat doet, maar het stemt mij niet tevreden dat de banken altijd de zwartepiet doorschuiven naar de vennootschappen en kmo's.

Ten slotte, voor mij is de terugbetalingscapaciteit een fundamenteel begrip. Daarover gaat het bij de banken. Ik vind het dus goed dat men de weigering laat expliciteren door de bank, als die een krediet weigert. Voor mij gaat het evenwel meer bepaald over de terugbetalingscapaciteit. Daarover moet de bank volgens mij veel meer informatie geven aan de vennootschap, de kmo of de zelfstandige aan wie zij een krediet weigert.

De terugbetalingscapaciteit is immers het fundamentele aspect.

02.06 Minister Sabine Laruelle: De financieringsinstellingen moeten het meest aangepaste product voor de ondernemer en niet voor de bankier aan de kmo's voorstellen.

02.07 Peter Logghe (VB): Mevrouw de minister, ik heb te lang in de banksector gewerkt, om niet te weten dat terugbetalingscapaciteit erg belangrijk is en dat er te veel kmo's en zelfstandigen zijn die het begrip terugbetalingscapaciteit zelfs niet voldoende kennen. Daarover gaat het vooral.

02.08 Peter Luykx (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw uitgebreide antwoord.

Het is alleszins deels geruststellend dat u de materie ter harte neemt en opvolgt.

Een aantal zaken is reeds naar voren gebracht. Ik zou daarom bij één element willen stilstaan.

U verwijst naar de bouwsector en naar de horecasector als crisisgevoelige sectoren. Welnu, daarin alleen al schuilt enige subjectiviteit. Daarom is de motivatie van het weigeren van kredieten zo belangrijk. Wat doet men immers? Men maakt categorieën. Zelfs voor het beste bedrijf dat van de horeca- en bouwsector deel uitmaakt, werkt een dergelijke onderverdeling in categorieën discriminerend. De kredietverzekeraars bijvoorbeeld maken hun oordeel ook op basis van de sector alleen.

02.05 Peter Logghe (VB): Les PME ne demandent pas de crédit pour leur plaisir, mais parce qu'elles en ont besoin. Je me réjouis que la ministre en soit convaincue aussi. J'attends avec impatience le projet de loi.

La ministre dit que selon les banques, beaucoup de sociétés disposent de trop peu de fonds propres. Pourtant, les business plans sont établis en collaboration avec les banques. Comme toujours, les banques se défontent de leur propre responsabilité sur les sociétés et les PME. Enfin, c'est une bonne chose que les banques doivent expliquer pourquoi une demande de crédit a été refusée, la capacité de remboursement étant un élément fondamental.

02.08 Peter Luykx (N-VA): La ministre estime que la construction et l'horeca sont des secteurs sensibles à la crise, mais dire cela, c'est déjà exprimer un point de vue subjectif. Il est dès lors très important de motiver le refus d'un crédit. Les assureurs-crédit ne devraient pas fonder leur jugement exclusivement sur le secteur. C'est pourquoi je préconise une motivation complète du refus d'un crédit.

In het licht van die problematiek zou ik zelf zeker voor de volledige motivering van kredietweigerings willen pleiten. Ik zou de redenering ook naar de kredietverzekeraars willen doortrekken. Dat zal misschien deel uitmaken van een nieuwe vraag die ik u zou kunnen stellen.

02.09 Minister **Sabine Laruelle**: Ik kan in de toekomst met dergelijke informatie misschien een betere objectivering van de redenen tot weigering van een kredietaanvraag uitwerken.

Wanneer wij met de banken spreken, ontkennen zij dat zij de horecasector discrimineren. Ik ga echter akkoord met u. Er is wel een discriminatie, maar wij hebben niets in handen.

Nous n'avons pas de matière pour objectiver cela.

Wij voelen de discriminatie en weten dat ze bestaat. Echter, met de verplichte informatie in geval van weigering kunnen wij een betere analyse maken.

02.10 **Peter Luykx** (N-VA): Mevrouw de minister, a fortiori omdat het een gevoelige sector is waar de problemen rijzen door het wegvallen van het leverancierskrediet, het wegvallen van krediet van bedrijven aan bedrijven, komt de sector in een negatieve spiraal terecht waardoor precies die bedrijven in die sector nog meer de dupe zijn van de sowieso al minder goede omstandigheden in de kredietsector.

02.11 **Mathias De Clercq** (Open Vld): Mevrouw de minister, er zijn al veel zinnige dingen gezegd door de collega's. Het is inderdaad belangrijk om snel met het wetsontwerp te komen.

Ik denk dat het goed is dat er een communicatiecampagne wordt opgezet om de naambekendheid van de kredietbemiddelaar te vergroten om het goede werk dat hij doet beter kenbaar te maken.

Ik ben ook verheugd over de cijfers met betrekking tot de kredietbemiddelaar. Dat betekent dat hij toch al iets bekender wordt. Toch is het inderdaad goed om een campagne op te richten om de mensen daarover te informeren.

Ik heb begrepen dat het nu niet aan de agenda van de Ministerraad staat, maar ik hoop dat het wetsontwerp inzake de kmo-financiering binnenkort kan worden goedgekeurd.

Zoals u zegt, het is tijd voor actie. Het is nodig.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de erfregeling inzake landbouwbedrijven" (nr. 17687)**

03 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la ministre des Classes moyennes, des PME, des**

02.09 **Sabine Laruelle**, ministre: Cette piste pourrait être explorée à l'avenir. Même si les banques démentent en tout état de cause toute discrimination, je partage l'analyse de M. Luykx. Toutefois, nous ne disposons d'aucun instrument permettant d'objectiver la question.

La mention obligatoire d'informations relatives à un refus nous permettrait en revanche de mieux analyser le phénomène.

02.10 **Peter Luykx** (N-VA): C'est un secteur d'autant plus sensible que le crédit entre entreprises n'est plus octroyé non plus. Le secteur se trouve ainsi dans une spirale négative, ce qui rend encore plus difficile encore la situation des entreprises.

02.11 **Mathias De Clercq** (Open Vld): Il convient d'adopter rapidement le projet de loi. Il serait utile de lancer une campagne de sensibilisation pour conférer davantage de notoriété au médiateur du crédit, mais nous nous félicitons de ce que les premières étapes aient déjà été franchies.

Indépendants et de l'Agriculture sur "le régime successoral des exploitations agricoles" (n° 17687)

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mevrouw de minister, ik koppel terug naar een gesprek in onze commissie in februari 2010, toen mijn wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 augustus 1988 aan bod kwam. U gaf te kennen de doelstelling van het wetsvoorstel te onderschrijven, maar nog te wachten op een aantal adviezen hierover. Ik zou graag de huidige stand van zaken kennen.

Ten eerste, hebt u intussen alle nodige adviezen voor de eventuele wetswijziging ontvangen? Zo ja, kunt u ze dan toelichten?

Ten tweede, overweegt u zelf een initiatief dienaangaande of wordt een en ander best verder via een wetsvoorstel behandeld?

03.02 Minister Sabine Laruelle: Erfrechtelijke materies vallen niet onder mijn bevoegdheid, maar wel onder die van de minister van Justitie. Ik kan dan ook geen initiatief nemen. Dat neemt niet weg dat ik mij akkoord verklaar met uw analyse.

Il ne s'agit pas de ma compétence. Je veux bien être omnicompetente mais ce n'est pas parce que je suis ministre de l'Agriculture que le droit successoral relève de ma compétence. Il s'agit bien d'une compétence qui relève de madame la ministre de la Justice.

Ik heb destijds inderdaad gezegd dat ik openstond voor een discussie in de commissie over het betreffende wetsvoorstel. Daarbij heb ik er wel op gewezen dat het nuttig zou zijn het advies in te winnen van de andere *stakeholders*.

Na de vergadering van de parlementaire commissie heb ik initiatieven genomen ten aanzien van de gewestelijke minister van Landbouw en de collega's in de regering. Door de gebeurtenissen van de lente van 2010 en de lange politieke crisis, die daarop volgde, was ik niet in staat die zaken af te ronden.

Het zou zeker raadzaam zijn om het voorstel opnieuw aan de agenda te plaatsen van de parlementaire commissie ad hoc. Op die manier kunnen alle leden opnieuw hun standpunt duidelijk maken.

De minister van Justitie moet er wel rechtstreeks bij worden betrokken gelet op het feit dat de tekst bepalingen wil invoeren die te maken hebben met erfrechtelijke materies.

De officieel erkende agrarische beroepsorganisaties zullen zeker ook moeten worden betrokken bij het overlegproces.

03.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mevrouw de minister, ik dank u voor het antwoord. Ik begrijp dat er een bevoegdheidsprobleem is.

03.04 Minister Sabine Laruelle: (...)

03.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Vorige keer, in de vorige legislatuur, is het voorstel in onze commissie geagendeerd en toegelicht. Nu zegt u dat het eigenlijk op de agenda van de commissie

03.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): En février 2010, la ministre a affirmé souscrire à l'objectif de ma proposition de loi modifiant la loi du 29 août 1988.

A-t-elle entre-temps reçu tous les avis requis? Peut-elle les commenter? Envisage-t-elle de prendre une initiative ou est-il préférable de régler cette matière par la voie d'une proposition de loi?

03.02 Sabine Laruelle, ministre: La ministre de la Justice est compétente en matière successorale. Dès lors, je ne peux prendre aucune initiative en la matière, mais je partage cette analyse.

Voor erfrechtelijke aangelegenheden is de minister van Justitie bevoegd.

J'étais ouverte à l'époque à une discussion sur la proposition de loi, mais je souhaitais préalablement obtenir certains avis. J'avais pris des initiatives au niveau ministériel mais, la longue crise politique s'éternisant, je n'ai pas pu finaliser ce dossier. Il me semble utile de réinscrire cette proposition à l'ordre du jour de la commission. Il conviendrait cependant d'associer la ministre de la Justice et les organisations professionnelles agricoles à la discussion.

03.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Au cours de la législature précédente, cette pro-

voor de Justitie moet komen.

position avait été portée à l'ordre du jour et discutée au sein de notre commission. Aujourd'hui, la ministre estime toutefois qu'elle devrait être examinée en commission de la Justice.

03.06 Sabine Laruelle, ministre: Madame la présidente, il ne m'appartient pas de dire dans quelle commission elles doivent venir. Je dis juste que si je veux être correcte au niveau du gouvernement – et j'essaye de l'être –, pour ce type de problématique, il faut évidemment que la ministre de la Justice y soit associée. Cela ne veut pas dire que l'on ne peut pas en discuter dans cette commission. Vous pouvez le faire mais il s'agit du droit successoral. Il faut que l'on soit au moins à deux au cours des travaux préliminaires. C'est une bonne idée, il faut très certainement remettre cela au goût du jour mais il faut y associer ma collègue de la Justice. Cela ne posera pas de problème puisqu'elle y est évidemment également favorable.

03.06 Minister **Sabine Laruelle**: Wij kunnen daar natuurlijk over discussiëren in deze commissie, maar de minister van Justitie moet betrokken worden bij een modernisering van de zienswijze op deze problematiek; zij is daar trouwens zelf voorstander van. Als die kwestie aan bod komt in het kader van voorbereidende werkzaamheden, moeten op zijn minst ikzelf en minister Turtelboom mee aan tafel zitten.

03.07 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Ik zal de opmerking meenemen en terugkomen op het onderwerp.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Leen Dierick aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de inruiling van de leunderskaart" (nr. 17857)
- de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de beveiligde machtiging van ambulante handel" (nr. 18185)
- de heer Karel Uyttersprot aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de ambulante handel" (nr. 18184)

04 Questions jointes de

- Mme Leen Dierick à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le remplacement de la carte de commerçant ambulant" (n° 17857)
- M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'autorisation sécurisée du commerce ambulant" (n° 18185)
- M. Karel Uyttersprot à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le commerce ambulant" (n° 18184)

De **voorzitter**: Mevrouw Dierick is er niet, dus haar vraag vervalt.

La **présidente**: Mme Dierick étant absente, sa question devient sans objet.

04.01 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de minister, ik heb twee vragen over de ambulante handel.

Om een eind te maken aan de misbruiken in de ambulante handel en de kermisactiviteiten werd de papieren machtiging vervangen door een beveiligde machtiging, die vervalsingen moet tegengaan. De papieren machtiging werd immers vaak gekopieerd en doorgegeven aan anderen.

Een vergelijking tussen de databanken inzake ambulante handel en die van de btw toonde een discrepantie van 20 % in het aantal machtigingen aan.

04.01 Karel Uyttersprot (N-VA): Les autorisations sur support papier d'activités ambulantes étant trop fréquemment copiées et passées d'une personne à l'autre, elles sont à présent remplacées par des autorisations sécurisées. Une comparaison des banques de données du commerce ambulant et de la TVA avait en effet révélé une différence de 20 %.

Hoe evolueert het percentage van de ongeldige machtigingen? Is dit teruggedrongen sinds de papieren machtiging voor het voeren van ambulante handel omgezet is in een beveiligde machtiging? Wat is het huidige percentage? Hoe lang is de overgangsperiode?

Ik veronderstel dat u mijn tweede vraag, die vroeg naar de macrogegevens over de ambulante handel, schriftelijk zult beantwoorden.

04.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mijnheer Uyttersprot, in antwoord op uw laatste vraag, overhandig ik u de cijfers op papier. Je peux aussi donner les chiffres à la commission pour éviter de reposer des questions écrites. Je suis gentille aujourd'hui, je ne sais pas pourquoi!

Op datum van 31 mei 2013 zijn er 2 742 papieren machtigingen ambulante activiteit omgeruild tegen een machtiging op elektronische drager. Dat komt overeen met ongeveer 6 % van het aantal actieve machtigingen op 1 april 2013.

Momenteel kan er geen antwoord op uw eerste vraag worden gegeven. Pas wanneer het omruilen van de papieren machtigingen naar de machtigingen op elektronische drager zal zijn voltooid, op 1 april 2014, zullen wij kunnen nagaan of de sector ambulante handel werd uitgezuiverd. Op 1 april 2014 zal het aantal papieren machtigingen dat niet is omgeruild, gekend zijn. Die machtigingen zullen automatisch hun geldigheid verliezen.

Vanaf 1 april 2014 zullen de houderskaarten, afgeleverd op papier, inderdaad niet meer geldig zijn. De diensten, verantwoordelijk voor de controle op het bezit van de leunderskaart, zullen belast zijn met de verificatie of de ambulante handelaars in orde zijn. Het gaat dan om de politie, de gemeentelijke overheid, de dienst controle en de bemiddeling van de FOD Economie, enzovoort.

Mijn diensten hebben effectief vastgesteld dat er op de 52 000 kaarten in omloop ongeveer 10 000 houders niet in orde waren met de btw. Vooral gaat het om gevallen waarbij oude ambulante handelaars alle btw-plichtige activiteiten hebben stopgezet zonder hun leunderskaart in te leveren.

Gevallen van fraude kunnen natuurlijk ook opduiken. De procedure voor de vervanging, die momenteel aan de gang is, beoogt net een betere bestrijding van dat type van fraude door de vervanging op te leggen van alle leunderskaarten die in omloop zijn. De doelstelling bestaat erin de markt te saneren, dus om een betere concurrentie te bekomen en aldus de fraude te verminderen of weggewerkt te krijgen.

In antwoord op uw tweede vraag kan ik het volgende zeggen. Op datum van 31 mei 2013 zijn er 15 674 actieve machtigingen in Vlaanderen, 9 885 actieve machtigingen in Wallonië en 6 302 in Brussel. Op de vraag voor welke activiteiten die machtigingen zijn toegekend, kan geen antwoord gegeven worden. Sedert 1 oktober 2006 vermelden de machtigingen ambulante activiteiten immers niet meer het verkochte product.

Le nombre d'autorisations falsifiées a-t-il diminué dans l'intervalle? Quelle est la durée de la période de transition?

Ma deuxième question concerne les données macro concernant le commerce ambulant. Je suppose que la ministre me fournira une réponse écrite à cette question.

04.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Je confirme que je transmettrai les statistiques demandées par écrit.

Le 31 mai 2013, 2 742 autorisations papier pour l'exercice du commerce ambulant avaient été échangées contre la version électronique, soit 6% de toutes les autorisations actives. Pour pouvoir vérifier si les brebis galeuses du secteur ont été éliminées, il faudra attendre le 1^{er} avril 2014, date à laquelle l'échange sera terminé et où les autorisations papier ne seront plus valables.

Près de 10 000 des 52 000 titulaires de cartes en circulation ne respectaient pas les prescriptions légales en matière de TVA. Il s'agit pour l'essentiel de commerçants âgés qui ont cessé leurs activités, sans pour autant avoir restitué leur carte. Il existe évidemment aussi des cas de fraude. Le 31 mai 2013, 15 674 autorisations actives avaient été recensées en Flandre, 9 885 en Wallonie et 6 302 à Bruxelles. Il m'est impossible de préciser les activités pour lesquelles ces autorisations ont été délivrées, puisque le type de produit vendu ne figure plus sur l'autorisation depuis le 1^{er} octobre 2006.

Ik heb de cijfers voor 2009, 2010, 2011 en 2012. Ik zal een kopie geven aan de heer Uyttersprot en een aan de diensten van de Kamer.

04.03 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor de cijfergegevens. Er zijn dus nog tien maanden te gaan vóór de omzetting van de papieren naar de elektronische kaart?

04.04 Minister Sabine Laruelle: Wij moeten zowat 50 000 papieren machtigingen vervangen door een elektronische machtiging. Wij hebben hiervoor een jaar.

04.05 Karel Uyttersprot (N-VA): Ik meen dat het de gemeenten zijn die de houders van de kaarten voor ambulante handel moeten aanschrijven?

04.05 Karel Uyttersprot (N-VA): Les communes sont-elles tenues d'informer les commerçants de l'obligation de faire remplacer leur carte?

04.06 Minister Sabine Laruelle: Neen, dit is een opdracht voor het Ondernemingsloket.

04.07 Karel Uyttersprot (N-VA): Familie van mij zijn bloemen- en plantenkwekers die op de markt staan. Zij hebben volgens mij een bericht gekregen van de gemeente.

04.07 Karel Uyttersprot (N-VA): Des membres de ma famille ont en effet reçu un avis de leur administration communale.

04.08 Minister Sabine Laruelle: Misschien stellen sommige gemeenten ter zake inderdaad een aantal vragen.

04.08 Sabine Laruelle, ministre: Cette tâche incombe aux guichets d'entreprises mais il se peut que certaines communes aient pris une initiative en la matière.

On a déjà modernisé: auparavant il fallait renouveler cette autorisation tous les trois ans ou tous les six ans et on ne pouvait avoir que trois salariés. Cela a déjà été supprimé mais le papier est facilement falsifiable et on procède donc maintenant par voie électronique. Il faudra un an pour tout changer parce qu'il faut que les commerçants ambulants aillent dans les guichets, etc.

Vroeger moest de machtiging om de drie of zes jaar worden vernieuwd, en men mocht maar drie werknemers in dienst hebben. Die regel is intussen afgeschaft, maar papieren machtigingen zijn gemakkelijk te vervalsen, en daarom werken we vandaag langs elektronische weg. Het zal een jaar duren eer alles rond is, want de ambulante handelaars zullen de nodige stappen moeten doen aan het loket.

04.09 Karel Uyttersprot (N-VA): Het zijn eigenlijk de ondernemingsloketten die ook voor die taak instaan?

04.10 Sabine Laruelle, ministre: Oui.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** Vraag nr. 17950 van de heer Bracke wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 18067 van mevrouw Snoy werd ingetrokken.

Vraag nr. 18148 van de heer Logghe werd gesteld in het kader van de

La **présidente:** La question n° 17950 de M. Bracke est transformée en question écrite. La question n° 18067 de Mme Snoy est retirée. La question n° 18148

algemene bespreking van het wetsontwerp van daarnet. Deze vraag vervalt dus.

de M. Logghe ayant été posée à l'instant dans le cadre de la discussion générale du projet de loi, elle est sans objet.

05 Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de armoede bij zelfstandigen" (nr. 18180)

05 Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la pauvreté chez les indépendants" (n° 18180)

05.01 **Karel Uyttersprot** (N-VA): Mevrouw de minister, het is een merkwaardig fenomeen dat er grote armoede bestaat onder de zelfstandigen in weerwil van wat de goegemeente denkt over ondernemers en zelfstandigen.

De armoedegrens wordt bepaald op een inkomen van 973 euro. Qua gemiddeld jaarinkomen doen volgende sectoren het het slechtst: schoonheidszorg, landbouw en handel. Opvallend is dat alsmaar meer vijftigplussers bij de zelfstandigen onder de armoedegrens belanden. Neem daarbij nog de lage pensioenen voor zelfstandigen en dan heeft de armoede voor de betrokkenen een blijvend karakter.

Hebt u een verklaring voor die situatie? Welke plannen ter bestrijding van armoede heeft uw kabinet? Is er samenwerking met het middenveld? Worden die plannen ook geëvalueerd en bijgestuurd?

Hoe ver staat u met de gelijkschakeling van de pensioenen?

Zijn er nog nieuwe ideeën in ontwikkeling om de armoede bij zelfstandigen tegen te gaan?

05.01 **Karel Uyttersprot** (N-VA): Contrairement à ce que beaucoup pensent, les indépendants sont loin d'être épargnés par la pauvreté. Le seuil de pauvreté a été chiffré à 973 euros. Les professions indépendantes les plus touchées sont les esthéticiens, les agriculteurs et les commerçants. En outre, un nombre croissant d'indépendants de plus de cinquante ans descendent en dessous du seuil de pauvreté.

Comment la ministre explique-t-elle cette situation? Quels plans d'action a-t-on élaborés pour s'attaquer à ce problème et ces plans sont-ils également évalués et adaptés? Quid de l'alignement des pensions des indépendants sur celles des salariés? De nouvelles idées ont-elles été émises en vue d'endiguer cette pauvreté?

05.02 Minister **Sabine Laruelle**: Volgens ABC, waarmee ik akkoord ga, zijn de mogelijke oorzaken van armoede bij zelfstandigen toe te schrijven aan zowel interne als externe elementen. De externe elementen betreffen onder andere het belastingniveau, de economische en financiële crisis. De interne elementen hebben betrekking op onder meer het gebrek aan ervaring en onvoldoende kennis van beheer.

In het sociaal statuut heb ik een aantal maatregelen gelanceerd om specifieke situaties aan te pakken. Zo is er de hervorming van de sociale bijdragen. Daarnaast heb ik een aantal structurele wijzigingen aangebracht aan de socialefaillissementverzekering. Ik heb de aanvraagtermijn verdubbeld van één naar twee kwartalen. Het toepassingsgebied van de faillissementverzekering zelf heb ik uitgebreid tot bepaalde gevallen van gedwongen stopzetting. Bovendien heb ik het mogelijk gemaakt dat zelfstandigen gedurende hun carrière als zelfstandige meerdere keren een beroep op de faillissementverzekering kunnen doen, tot maximaal een jaar.

Er wordt rekening gehouden met de suggesties van de interprofessionele organisaties voor zelfstandigen. Ze zijn immers vertegenwoordigd in ABC en werken dus actief mee aan het opstellen van de adviezen. De vermelde aanpassingen aan het sociaal statuut

05.02 **Sabine Laruelle**, ministre: La pauvreté qui touche les indépendants est probablement imputable, d'une part, à des facteurs externes tel que le niveau d'imposition et la crise économique et financière et, d'autre part, notamment à un manque d'expérience et des connaissances insuffisantes en matière de gestion.

Dans le cadre du statut social du travailleur indépendant, j'ai lancé un certain nombre de mesures, comme la réforme des cotisations sociales et une modification structurelle de l'assurance sociale en cas de faillite. Ainsi, le délai de demande a été doublé, passant d'un à deux trimestres, et le champ d'application de l'assurance faillite a été étendu à certains cas de cessation forcée.

zijn er gekomen naar aanleiding van een evaluatie van het beschikbare cijfermateriaal.

Sinds 1 april 2013 is het minimumgezinspensioen van de werknemers en de zelfstandigen volledig gelijkgeschakeld. Voor een loopbaan van 45 jaar ontvangen zelfstandigen en werknemers 16 636,77 euro per jaar. Wie minder lang werkte, krijgt een evenredig bedrag. Mijn betrachting is ook de gelijkschakeling van pensioenen voor de alleenstaande, waarmee het verschil momenteel ongeveer 60 euro per maand bedraagt.

Ten slotte onderstreep ik dat de hervorming inzake het bedrag recent door de Ministerraad werd goedgekeurd en uiterlijk op 1 januari 2015 en ten vroegste op 1 januari 2014 van toepassing wordt.

Les indépendants peuvent recourir à l'assurance faillite plusieurs fois durant leur carrière, jusqu'à concurrence d'un an au maximum. Ces mesures tiennent compte des suggestions formulées par les organisations interprofessionnelles des travailleurs indépendants.

La pension minimum au taux ménage des travailleurs salariés et indépendants a été entièrement uniformisée le 1^{er} avril 2013. Pour une carrière de 45 ans, les indépendants et les salariés perçoivent désormais 16 636,77 euros par an. Les personnes qui ont travaillé moins longtemps perçoivent un montant proportionnel à la durée de leur carrière. J'ai également l'intention d'uniformiser les pensions d'isolés, où l'écart mensuel avoisine encore les 60 euros. Le montant adapté sera d'application à partir du 1^{er} janvier 2014 au plus tôt ou à partir du 1^{er} janvier 2015 au plus tard.

05.03 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de minister, ik kan voor een stuk meegaan in uw analyse, zeker met betrekking tot de interne en externe factoren. Bij externe factoren denken we aan de hoge lasten, bij interne factoren aan het gebrek aan ervaring.

Moeten er bijgevolg niet meer inspanningen worden geleverd om een goede start van nieuwe ondernemingen te verzekeren, voor men begint? Is het niet raadzaam om ook zelfstandigen een businessplan voor zelfstandigen op te leggen en hen te begeleiden om hen te behoeden voor latere problemen?

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05.03 Karel Uyttersprot (N-VA): Ne serait-il pas opportun d'obliger en outre les indépendants à établir un business plan et de leur faire bénéficier d'une guidance afin de les prémunir contre toute difficulté susceptible de surgir à l'avenir?

06 Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein" (nr. 18181)

06 Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "l'indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public" (n° 18181)

06.01 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, het gaat over een wet die u zeer goed bekend is, met name de wet van 3 december 2005 inzake de inkomenscompensatievergoeding voor zelfstandigen die het slachtoffer zijn van openbare werken. Deze wet is u zeer goed bekend en werd recent nog gewijzigd. Er liggen ook nog wijzigingen op tafel, die waarschijnlijk later zullen worden behandeld.

Wat is de stand van zaken van deze maatregel?

06.01 Karel Uyttersprot (N-VA): La loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public vient d'être modifiée et de nouvelles adaptations sont

Hoeveel dossiers waren er in 2012 en in 2013? Wat waren de uitgekeerde bedragen?

Ik heb ook een meer fundamentele vraag. Deze wet is alleen van toepassing bij openbare werken. In hoeverre is het aanvaardbaar dat deze ook van toepassing zou zijn bij bijvoorbeeld rampen, explosies of andere calamiteiten?

Ik denk niet aan een natuurramp, want daarvoor geldt een andere wetgeving, maar zeer concreet denk ik aan het geval in Wetteren. Daar werd een straat gedurende acht dagen volledig gesloten. De beenhouwerij die daar is gesitueerd moest sluiten, maar die zelfstandige kan in principe geen beroep doen op deze wet, omdat deze alleen betrekking heeft op openbare werken.

06.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Uyttersprot, in antwoord op uw eerste vraag verwijs ik naar de antwoorden die ik in het verleden reeds heb gegeven over de evolutie van het dispositief en in het bijzonder naar het antwoord op een schriftelijke vraag van de heer De Clercq, namelijk vraag nr. 278 van 19 april 2013, in het Bulletin van Vragen en Antwoorden van 27 mei.

In verband met uw tweede vraag, in 2012 waren er 1 102, in het eerste kwartaal van 2013 waren er 174.

Dan kom ik aan uw derde vraag, in 2012 ging het over 2 142 258, in het eerste kwartaal van 2013 ging het over 313 309.

In verband met uw laatste vraag, alleen openbare werken vallen onder de toepassing van de wet. U weet ook dat nu de zesde staatshervorming ter bespreking voorligt en dat deze maatregelen normaliter naar de Gewesten zullen worden getransfereerd. Wij gaan nu dus geen aanpassing indienen, de Gewesten zullen hiervoor bevoegd zijn.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de uitvoering van de Small Business Act (SBA)" (nr. 18182)

07 Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la mise en oeuvre du Small Business Act (SBA)" (n° 18182)

07.01 **Karel Uyttersprot** (N-VA): Mevrouw de minister, de *Small Business Act* werd formeel goedgekeurd in de conclusies van de Raad voor Concurrentievermogen van 1 en 2 december 2008.

Zo werd in de wet inzake kleine en middelgrote ondernemingen een strategisch kader voorzien om de groei en het innovatiepotentieel van de kmo's beter te kunnen benutten.

Er moet in het beleid rekening worden gehouden met het aandeel van de kmo's in de economische groei en in het scheppen van banen. Dit

prévues.

Où en est cette mesure? Combien de dossiers ont été constitués en 2012 et 2013? Quels montants ont été versés? Pourrait-on envisager d'accepter que cette loi s'applique également aux catastrophes?

06.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Pour la première question, je renvoie M. Uyttersprot à la question écrite n° 278 de M. De Clercq du 19 avril 2013, parue au *Bulletin des Questions et Réponses* du 27 mai 2013.

Au total, 1 102 dossiers ont été introduits en 2012 et 174 au cours du premier trimestre 2013. Le montant versé s'est élevé à 2 142 258 euros en 2012 et à 313 309 euros pour le premier trimestre 2013.

Seuls les travaux publics relèvent du champ d'application de la loi. La sixième réforme de l'État est en cours de discussion. Nous n'allons pas modifier la loi en ce moment puisque les Régions hériteront de ces compétences.

07.01 **Karel Uyttersprot** (N-VA): Le *Small Business Act* (SBA), qui a été adopté en décembre 2008, prévoit un cadre stratégique tendant à mieux mettre à profit la croissance et le potentiel d'innovation des PME.

Où en est la mise en œuvre du SBA? Comment le monitoring est-

zal bijdragen tot een duurzaam concurrentievermogen en tot een betere kenniseconomie.

De SBA stoelt op tien beginselen die het kader van het beleid vormen, alsook op een aantal praktische maatregelen voor de tenuitvoerlegging ervan.

De implementatie is opgenomen in uw beleidsplan.

Mevrouw de minister, ik heb de volgende vragen. Hoe staat het met de implementatie van de *Small Business Act*? Op welke wijze gebeurt de monitoring? Welke nieuwe initiatieven zullen er worden genomen?

07.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Uyttersprot, de opvolging van de Europese *Small Business Act* door België gebeurt volgens een tweevoudig proces.

De omzetting van de tien beginselen van de *Small Business Act* door de lidstaten is het onderwerp van een jaarlijkse opvolging door de Europese Commissie door middel van de SBA *fact sheets*. Deze fiches geven een overzicht van het ondernemerschapsklimaat in elke lidstaat. In het kader van dit proces werkt de FOD Economie nauw samen met de Europese Commissie.

Globaal gezien heeft België in 2012 een positief SBA-profiel. Ons land bevindt zich boven het Europees gemiddelde op het vlak van toegang tot financiering, vaardigheden, innovatie, tweede kans, staatssteun en overheidsopdrachten.

In het kader van de revisie van de SBA in 2011 heeft de Commissie een nieuwe beheersstructuur opgericht met het oog op een betere opvolging van de voortgang van de omzetting. Elke lidstaat heeft hiervoor zijn nationale kmo-vertegenwoordiger – *SME Envoy* – benoemd.

Voor België heb ik de directeur-generaal ad interim van de Algemene Directie kmo-beleid van de FOD Economie aangewezen om deze opdracht uit te voeren.

De opdracht van het netwerk van kmo-vertegenwoordigers is de omzetting van de SBA te verzekeren, verslag uit te brengen over zijn voortgang op nationaal vlak, de uitwisseling van goede praktijken te bevorderen en nieuwe initiatieven ten gunste van de kmo's voor te stellen.

Het Europees netwerk van kmo-vertegenwoordigers is in 2012 op initiatief van de Europese Commissie vier keer bijeengekomen.

Bovendien vestig ik uw aandacht erop dat de Belgische Gewesten ook worden aangesproken op de in de SBA genomen prioriteiten. Ze kunnen de operationele toepassingsmodaliteiten vrij kiezen.

Zij zijn bij de twee, hierboven beschreven processen nauw betrokken.

Wat de federale initiatieven betreft die passen in het door de *Small Business Act* geopende perspectief, heb ik getracht in mijn kmo-actieplan 2012, dat door de regering in juli 2012 werd goedgekeurd, een maximaal aantal projecten te integreren die

il assuré? Quelles nouvelles initiatives seront prises?

07.02 **Sabine Laruelle**, ministre: La Commission européenne suit annuellement la transposition des dix principes énoncés dans le SBA par les États membres, par le biais des fiches techniques SBA, qui établissent un bilan du climat d'entreprise dans chaque État membre. Le profil SBA de la Belgique pour 2012 est globalement positif. Notre pays se situe au-dessus de la moyenne européenne pour l'accès au financement, les compétences, l'innovation, la deuxième chance, les aides publiques et les marchés publics.

En 2011, la Commission a mis sur pied une nouvelle structure de gestion pour améliorer le suivi de la transposition. À cet effet, chaque État membre a désigné un représentant national pour les PME. Ce représentant porte le nom de *SME Envoy*. Pour la Belgique, j'ai chargé le directeur général *ad interim* de la Direction générale de la Politique des PME du SPF Économie d'assurer la transposition du SBA, d'établir un rapport sur l'avancement des travaux au niveau national, de promouvoir l'échange de bonnes pratiques et de proposer de nouvelles initiatives au bénéfice des PME.

Le réseau européen des représentants pour les PME s'est réuni quatre fois en 2012, à l'initiative de la Commission européenne.

Les Régions sont elles aussi invitées à satisfaire aux priorités définies dans le SBA.

overeenstemmen met het voorstel van de *Small Business Act*.

Ik ben er ook van overtuigd dat alle structurele verbeteringen, die ik in het sociaal statuut van de zelfstandigen heb ingevoerd, bijdragen tot een meer evenwichtige keuze van onze medeburgers tussen het werknemersstatuut en het ondernemerschap.

Je me suis efforcée d'intégrer dans mon plan d'action PME 2012, approuvé en juillet de la même année, un maximum de projets correspondants à la proposition énoncée dans le SBA.

Je suis également convaincue que les améliorations structurelles apportées au statut social des indépendants contribueront à un choix plus équilibré entre le statut de travailleur salarié et l'entreprise indépendante.

07.03 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de minister, het was natuurlijk mijn bedoeling om een stand van zaken te krijgen inzake de uitvoering en de ontwikkeling van het kmo-actieplan van vorig jaar. Hoever staat het daarmee?

07.03 Karel Uyttersprot (N-VA): Où en sont l'élaboration et la mise en œuvre du plan d'action PME de l'an dernier?

07.04 Minister Sabine Laruelle: Het kmo-plan werd goedgekeurd door de regering. De meeste maatregelen moeten worden ingediend tijdens de bespreking van dat plan.

07.04 Sabine Laruelle, ministre: La plupart des mesures doivent être déposées dans le cadre de la discussion de ce plan, qui a déjà été approuvé par le gouvernement.

Je ne peux décider d'un plan kmo pour le prochain ministre des PME même si je ne doute pas qu'il reprendrait mon plan.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter:** Mijnheer Uyttersprot, uw vragen over ambulante handel zijn gesteld. Wij komen dus aan uw volgende vraag over de KBO.

08 Vraag van de heer Karel Uyttersprot aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "de inschrijvingen in de KBO" (nr. 18186)

08 Question de M. Karel Uyttersprot à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les inscriptions dans la BCE" (n° 18186)

08.01 Karel Uyttersprot (N-VA): Mevrouw de minister, de KBO werd opgericht op 16 januari 2003 en had de bedoeling het toenmalige Handelsregister te vervangen. Op dit moment telt de KBO 1 500 inschrijvingen. Ik meen dat zij behoorlijk werkt.

08.01 Karel Uyttersprot (N-VA): La Banque-Carrefour des Entreprises (BCE) a été créée le 16 janvier 2003. Elle fonctionne correctement, mais il existe des différences entre les diverses catégories d'inscriptions.

Ik stel echter een discrepantie vast tussen de verschillende categorieën van ingeschrevenen, met name de vennootschappen en de eenmanszaken enerzijds, en de commerciële vzw's en de vrije beroepen anderzijds. Hebt u een verklaring voor het feit dat vennootschappen en eenmanszaken via het ondernemingsloket ingeschreven worden in de KBO, terwijl vzw's en vrije beroepen ambtshalve worden ingeschreven, maar bij stopzetting wel via het ondernemingsloket moeten passeren en daar 80 euro moeten betalen voor hun uitschrijving?

Pourquoi les sociétés et les entreprises unipersonnelles sont-elles inscrites via le guichet d'entreprise alors que les ASBL et les professions libérales sont inscrites d'office? En cas de cessation d'activité, les ASBL et les professions libérales doivent s'adresser au guichet d'entreprise

Welke boetes worden er aangerekend wanneer men zich niet laat uitschrijven? Is het niet zinvol eens na te denken over een gelijke

behandeling van allen die in de KBO worden opgenomen?

08.02 Minister **Sabine Laruelle**: Zowel rechtspersonen als natuurlijke personen moeten de inschrijving van hun hoedanigheid als handelaar of als niet-handelaar naar privaatrecht inderdaad doen via het ondernemingsloket. Het ondernemingsloket is daarvoor nu het enige loket. Het schrijft heel wat gegevens in de Kruispuntbank, waar de andere administraties ze zelf kunnen consulteren. Op die manier moet een onderneming zijn gegevens maar één keer aangeven. Dit betekent een administratieve vereenvoudiging.

De eerste inschrijving als niet-handelaar naar privaatrecht is gratis. De inschrijving als handelaar kost op dit moment 51,5 euro. Het ondernemingsloket moet immers onderzoeken of de handelaar wel voldoet aan de voorwaarden inzake de voorafgaande machtigingen.

Een vzw krijgt haar ondernemingsnummer op het moment dat zij de statuten neerlegt bij de griffie van de rechtbank van koophandel. Een vzw moet nadien niet bij een ondernemingsloket langsgaan. Een vzw hoeft immers geen hoedanigheid als handelaar of als niet-handelaar naar privaatrecht te hebben.

Wie een vrij beroep uitoefent, moet zich wel via een ondernemingsloket inschrijven, om zijn hoedanigheid als niet-handelaar naar privaatrecht te verkrijgen. Een niet-handelaar wordt dus niet ambtshalve ingeschreven.

Zoals gezegd is de inschrijving als niet-handelaar naar privaatrecht gratis. De wetgever heeft de inschrijving, de wijziging en de doorhaling van de inschrijving in de Kruispuntbank voor Ondernemingen toevertrouwd aan het erkende ondernemingsloket. Als vergoeding voor zijn werk mag het ondernemingsloket de inschrijvingsrechten behouden, en dit volgens het koninklijk besluit van 28 mei 2003

Wanneer een onderneming haar doorhaling niet vraagt kan de beheersdienst van de Kruispuntbank de gegevens van ambtswege schrappen. Naast het verschuldigde inschrijvingsrecht kan de beheersdienst een administratieve geldboete opleggen ten bedrage van maximaal 500 euro.

Het bedrag van de vergoeding voor de wijziging en doorhaling in de KBO is identiek voor de handelaar en de niet-handelaars naar privaatrecht. Zoals gezegd is de inschrijving als niet-handelaar naar privaatrecht gratis – je l'ai déjà dit dix fois – omdat een ondernemingsloket geen ondernemersvaardigheden moet onderzoeken.

et régler la somme de 80 euros pour leur désinscription. Quelles sont les amendes infligées lorsque l'on omet de se désinscrire? Une égalité de traitement est-elle envisagée?

08.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Les personnes morales et les personnes physiques doivent procéder à l'inscription de leur qualité de commerce ou d'entreprise non commerciale de droit privé par le biais du guichet d'entreprise.

La première inscription en tant qu'entreprise non commerciale de droit privé est gratuite. L'inscription en tant que commerçant coûte actuellement 51,50 euros. Le guichet d'entreprise doit en effet examiner si le commerçant répond aux conditions relatives aux autorisations préalables.

Une ASBL reçoit son numéro d'entreprise au moment où elle dépose les statuts au greffe du tribunal de commerce. Elle n'est pas tenue de passer ensuite par un guichet d'entreprise. Une ASBL n'est en effet pas tenue d'avoir la qualité de commerce ou d'entreprise non commerciale de droit privé.

Les titulaires d'une profession libérale doivent s'inscrire via un guichet d'entreprise pour obtenir le titre d'entreprise non commerciale de droit privé. Un non-commerçant n'est donc pas inscrit d'office.

Le législateur a confié l'inscription, la modification et la radiation de l'inscription dans la BCE au guichet d'entreprise agréé. À titre de rémunération de son travail, le guichet d'entreprise peut conserver les droits d'inscription.

Si l'entreprise ne demande pas sa radiation, le service de gestion de la BCE est habilité à radier ses données d'office. Outre le droit d'inscription dû, ce service peut aussi infliger une amende pécuniaire administrative d'un montant

maximum de 500 euros.

Le montant de l'indemnité pour la modification et la radiation dans la BCE est le même pour les commerçants et les non-commerçants de droit privé. L'inscription en tant que non-commerçant de droit privé est gratuite, le contrôle des capacités entrepreneuriales ne faisant pas partie des tâches du guichet d'entreprise.

08.03 Karel Uyttersprot (N-VA): ...voorkomen dat inschrijven in de KBO voor de enen geld kost en voor de anderen niet.

08.04 Minister Sabine Laruelle: ...voor de niet-handelaar, bijvoorbeeld een architect, een vastgoedmakelaar, een notaris of een advocaat. Zij moeten wel een bijdrage betalen aan hun orde of instituut.

08.04 Sabine Laruelle, ministre: Par contre, les architectes, agents immobiliers, notaires et avocats doivent payer une contribution à leur ordre ou institut.

08.05 Karel Uyttersprot (N-VA): Dat is iets anders.

08.05 Karel Uyttersprot (N-VA): C'est un autre débat.

08.06 Sabine Laruelle, ministre: Non, c'est la même chose. Ils doivent aussi être inscrits et c'est parce qu'ils sont déjà inscrits à un ordre et à un institut et que l'on travaille ensemble que c'est gratuit ici.

08.06 Minister Sabine Laruelle: Neen, dat is hetzelfde, zij moeten ook ingeschreven worden. En net omdat ze al ingeschreven zijn bij een orde of instituut en omdat wij samenwerken, is het gratis.

08.07 Karel Uyttersprot (N-VA): Ze hebben zich laten inschrijven bij hun orde. Er zijn echter ook vzw's, zelfs commerciële vzw's die duizenden mensen tewerkstellen en een omzet van miljarden halen. Zij moeten geen inschrijvingsgeld betalen en een kleine starter wel. Dat komt mij een beetje onlogisch voor.

08.07 Karel Uyttersprot (N-VA): Ils sont inscrits auprès de leur ordre. Toutefois, il y a des ASBL et des ASBL commerciales qui emploient des milliers de personnes et atteignent un chiffre d'affaires de plusieurs milliards d'euros. Or elles ne doivent payer aucun droit d'inscription, contrairement aux petits entrepreneurs débutants. Ce n'est pas logique.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** Vraag nr. 18187 van de heer Uyttersprot wordt in de commissie voor de Sociale Zaken behandeld. Mevrouw Dierick en de heer Waterschoot hebben niets van zich laten horen. Hun respectieve vragen nr. 18288 en nr. 18291 komen dus te vervallen. Vraag nr. 18312 van de heer Luykx werd toegevoegd aan vraag nr. 17470 van de heer Logghe, net zoals vraag nr. 18331 van de heer Logghe.

Wij komen nu bij de vragen van de heer De Clercq. Zijn eerste vraag, zijnde vraag nr. 18485 betreffende de evolutie van de behandelingstermijn van vrijstellingsaanvragen voor sociale bijdragen door zelfstandigen, wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

La **présidente:** La question n° 18187 de M. Uyttersprot sera traitée en commission des Affaires sociales. La question n° 18288 de Mme Dierick et la question n° 18291 de M. Waterschoot sont supprimées. La question n° 18312 de M. Luykx est ajoutée à la question n° 17470 de M. Logghe, tout comme la question n° 18331 de M. Logghe. La première ques-

tion de M. De Clercq, n° 18485, est transformée en question écrite.

09 Vraag van de heer Mathias De Clercq aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het één-loketbeginsel" (nr. 18488)

09 Question de M. Mathias De Clercq à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le principe de guichet unique" (n° 18488)

09.01 **Mathias De Clercq** (Open Vld): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, de regering heeft ambities op het vlak van het terugdringen van de administratieve lasten voor onze ondernemingen, door het zogenaamde Europese één-loketbeginsel te versterken en principes zoals *only once* en *think small first* te veralgemenen, teneinde een uniek contactpunt te worden voor alle stappen en formaliteiten die op de overheden betrekking hebben, zulks vanaf de oprichting van het bedrijf en doorheen het hele traject.

Deze ambitie staat ook in het regeerakkoord.

U hebt enkele maanden geleden naar aanleiding van mijn vraag geantwoord dat, wegens een blokkering door het Vlaams Gewest op het vlak van de vertegenwoordiging van de partijen in het samenwerkingsakkoord inzake het één-loketprincipe, het dossier op dat moment stillag in afwachting van een passage bij het Uitvoeringscomité voor de Institutionele Hervormingen of COMORI.

Het samenwerkingsakkoord is vereist, om het nieuwe lastenboek van het één-loketdossier te definiëren en de dienstverlening te verbeteren, wat een materie is die ons allen na aan het hart ligt.

Mevrouw de minister, ik wens u hierover de volgende vragen te stellen.

Ten eerste, wat is de stand van zaken in de discussie over het één-loketbeginsel?

Ten tweede, zijn er ondertussen vorderingen gemaakt?

Ten derde, kunt u duiden waarom het Vlaams Gewest het dossier heeft geblokkeerd?

Ten vierde, wanneer verwacht u — hier gaat het tenslotte om — dat het samenwerkingsakkoord er zal zijn?

09.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw de voorzitter, het punt staat aan de agenda van het Overlegcomité van woensdag 12 juni 2013, dus morgen.

Er werd een nieuwe, federale IKW bijeengeroepen, om de verschillende alternatieve pistes te evalueren die zouden kunnen worden voorgesteld, om het akkoord van Vlaanderen te bekomen over de vertegenwoordiging en de stemming binnen het overlegorgaan van het één-loketbeginsel.

Vlaanderen wil beschikken over de meerderheid van de stemmen binnen het overlegorgaan. Bovendien is Vlaanderen van mening dat de vertegenwoordiging van de Duitstalige Gemeenschap op het aantal van de Franstalige stemmen moet worden gebracht en niet

09.01 **Mathias De Clercq** (Open Vld): Le gouvernement veut limiter les charges administratives auxquelles sont soumises nos entreprises en renforçant le principe européen de guichet unique et en généralisant des approches telles que *only once* et *think small first*. Manifestement, un problème de représentation bloquerait, du côté flamand, la signature de l'accord de coopération requis.

Où en est cette question? Y a-t-il des progrès? Pourquoi la Région flamande bloque-t-elle ce dossier? Quand l'accord de coopération sera-t-il conclu?

09.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Ce point figure à l'ordre du jour de la réunion du comité de concertation de demain.

Un nouveau groupe de travail fédéral intercabinets a été institué pour évaluer les diverses possibilités en vue d'obtenir un accord de la Flandre concernant la représentation et les droits de vote au sein de l'organe de concertation du principe de guichet unique. La Flandre désire bénéficier de la

taalkundig buitenspel wordt gezet, zoals voorzien in verschillende bestaande samenwerkingsakkoorden.

Ik hoop dat het Overlegcomité van 12 juni 2013 het mogelijk zal maken een oplossing te vinden. Het dossier is immers dringend. Ik hoop dus dat iedereen *son bon sens* zal gebruiken.

majorité des voix au sein de cet organe et voudrait que les voix de la représentation de la Communauté germanophone soient comptabilisées avec celles des francophones, contrairement au principe appliqué dans le cadre des accords de coopération actuels. J'espère que le bon sens l'emportera et que nous pourrons trouver rapidement une solution.

De **voorzitter**: Zijn gezond verstand. Wij zeggen ook boerenverstand.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Vraag nr. 18496 van de heer De Clercq wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 18507 van mevrouw De Bue wordt uitgesteld.

La question n° 18496 de M. De Clercq est transformée en question écrite. La question n° 18507 de Mme De Bue est reportée.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.54 uur.
La réunion publique de commission est levée à 12.54 heures.*